



EL IRIS

Año IX

DIARIO CATÓLICO

Núm. 2.585.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

C. José M.^a Quadrado, 40.—Imprenta.
Teléfono n.º 144.

Ciudadela (Menorca) sábado 12 de Noviembre de 1921

Dirección telegráfica IRIS
CIUDADELA

¿NECESITÁIS DINERO? ¿DESEÁIS COLOCARLO?

Facilitanse: Partidas de dinero para pagarés, rentas vitalicias (fonds perduts) e hipotecas.

Deséanse: Partidas de dinero para las anteriores operaciones.

Actualmente hay para ceder a renta vitalicia, varias partidas de 2.000, 3.000 y 4.000 duros, en buenas condiciones, fraccionándolas también se ceden.

Hay varias casas para vender en Mahón, Villa-Cárlos y Ciudadela, como también en la primera ciudad, varios solares y almacenes en los muelles del puerto.

— ACTIVIDAD Y DISCRECIÓN —

Motores a bencina marca «Vellino» y de los cuales ya hay dos funcionando en la panadería de D. Juan Orfila y Torrent de Ciudadela y ahora acaba de adquirir otro de 3 y 1½ H. P., la acreditada fábrica de tacones de D. Miguel Mercadal, de igual ciudad y que se pueden ver funcionar a completa satisfacción de sus propietarios. Solo consumen de 235 a 240 gramos de gasolina por caballo-hora. Se dan facilidades para los pagos.

Informes en Ciudadela: D. Juan Lluch Bagur, María Auxiliadora, núm. 4 y en Mahón en la Plaza de Augusto Miranda, núm. 4. (De 1 a 3 tarde todos los días).

Una carta del Sr. Millán Astray

Nuestro estimado colega «El Sol», publica en su número del 1.º una carta que el teniente coronel, jefe de la Legión, dirige al redactor de dicho diario, don Félix Lorenzo. En dicha carta el señor Millán Astray contesta a los ataques del periódico inglés «The Times», recogidos y comentados hace días por el periodista citado.

«Mi muy querido y antiguo amigo:

Tu carta, que evoca recuerdos de nuestra niñez, la recibo con la mayor satisfacción por ser tuya, y a ello se une una verdadera gratitud por el interés que demuestras por el Cuerpo que mando, al ofrecerme amablemente las columnas del popular y respetable periódico en que escribes, para que proteste con toda justicia y energía de la inícuca campaña que se pretende hacer en el extranjero en desprestigio del Cuerpo del Tercio de Extranjeros, que yo mando.

El estar este asunto en manos del ministro de la Guerra me veda el hacerlo, por la debida disciplina y respeto, y por tener el carácter de internacional, y tener

también que contar, para personalmente intervenir, con la venia del ministro de Estado y la mi general en jefe. Estas respetables autoridades se encargan, sin excitación de ningún género, de hacerlo así, y en ellas fío y en la tranquilidad del más exacto cumplimiento del deber.

Solamente en honor a tu interés, no sólo como mi fraternal amigo, sino como cronista de un periódico, y, por tanto, esclarecido representante de la Prensa, a quien tanto debo, he de permitirme hacerte la siguiente reflexión.

«El Tercio de Extranjeros, en estos dos meses y medio de combates, ha perdido: la primera y segunda banderas, que se baten en Melilla, las ocho y media décimas partes de sus efectivos, y once décimas partes del efectivo de sus oficiales; la tercera bandera, que se batió en Bujarrás, de Beni-Aros, se cubrió de gloria, según el parte oficial del Alto Comisario al Gobierno; la cuarta bandera, con sólo quince días de organización, se ha batido en Gomara en estos últimos días, y, según mis informes, perfectamente autorizados, lo ha hecho con tal bravura, que han caído casi todos los oficiales y un crecidísimo tanto

por ciento de sus legionarios; las 15.ª y 16.ª compañías, con ocho días de organización, y que operaba aisladamente por orden superior, han perdido gloriosamente todos los oficiales, menos uno, y la mayor parte de sus legionarios. ¿Es posible que una tropa que así se bate sufra atropellos y vejaciones? ¿Es posible que estén descontentos los legionarios, que todos, absolutamente todos, jefes, oficiales y tropas, al caer, su primer grito es: «¡Viva la Legión!...?»

Creo mi querido Félix Lorenzo, que ni yo ni mis oficiales necesitamos otra cosa que responder con la indiferencia a imputaciones tan calumniosas, y en lo que atañe a la parte que, como del Arma de Infantería nos corresponde, y, por ende, del Ejército, te repito lo que decía al principio de esta carta: mis superiores se encargarán cumplidamente de hacerlo, porque a España, ni a ninguno de los que somos sus hijos, se les puede manchar impunemente.

Recibe un cordial y apretado abrazo de tu buen amigo y compañero que te quiere, José Millán Astray.»

La inspección de buques

A propósito del naufragio del «Torre del Oro». — Por el Capitán. — Los vapores de la «Trasmediterránea».

En el naufragio del vapor «Torre del Oro», en aguas de Menorca, han perecido cerca de treinta hombres, entre ellos un mallorquín, el capitán de fama entre sus compañeros como marino inteligente y arrojado. Para auxiliar a la desgraciada familia—esposa y dos hijos de ese joven marino—q. e. p. d.—no habría medio, cómo otras veces se ha hecho de hacer algo.

El desventurado caso del «Torre del Oro» ha dado lugar a que la Asociación de capitanes y pilotos del Mediterráneo se dirigiera

al Ministro de Marina, protestando contra la forma en que se realizan las inspecciones en los buques y solicitando que, en lo sucesivo, intervengan en tales inspecciones los marinos mercantes, una representación de los cuales debiera navegar en ellos, por ser dichos marinos los que más interés han de tener en que las inspecciones sean verídicas.

Nada más justo que tal protesta y tal petición, que dan idea de la forma como debían practicarse dichas inspecciones.

Es éste un asunto que nos interesa grandemente a los balears, no sólo porque muchos hijos de esta provincia son marinos, sino también porque la inmensa mayoría de nosotros se ve frecuentemente en el caso de embarcarse. Y, cuando lo hacemos, ¿tenemos la seguridad de que los vapores en que viajamos reúnan las debidas condiciones?

Sabemos que los antiguos vapores de la «Isleña» fueron inspeccionados por una comisión oficial hace unos doce o catorce años cuando iba a ponerse en vigor aquel contrato de comunicaciones con tanto júbilo acogido y tan mermado en los últimos años. Pero ignoramos si dichos barcos, ya que parece que no han vuelto a ser inspeccionados, se encuentran en el admirable estado de entonces. Y la incertidumbre es aun mayor respecto de esos viejos y sucios barcos que «La Trasmediterránea» nos envía desde que adquirió la inmensa mayoría de las acciones de nuestra «Isleña» y de los cuales incluso ignoramos si alguna vez fueron debidamente examinados.

Hay que inspeccionar otra vez los barcos de la antigua «Isleña», y también han de ser objeto de examen, más minucioso aun, si cabe, esos otros vapores, por nosotros poco menos que desconocidos, que nos envía ahora «La Trasmediterránea». Lo exigen la seguridad de nuestros marinos y de todos los balears que se ven



D.^A TERESA MENÉNDEZ FORNARIS

VIUDA DE D. J. CANET

FALLECIDA EL DIA 6 DE LOS CORRIENTES

A LA EDAD DE 75 AÑOS

DESPUES DE RECIBIDOS LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

R. I. P.

Sus afligidos hijos D. José Teodoro, D.^a Eulalia, D.^a Francisca, D. Ramón Leopoldo y D.^a Teresa; hijos políticos D. José de Olivar y D.^a María Traid; nielo Simón de Olivar Canet; hermana D.^a Antonia; hermanos políticos; sobrinos y demás familia, al reeordar a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida, les suplican tengan presente en sus oraciones el alma de la finada y asistan a los funerales que se verificarán el próximo lunes día 14 de los corrientes en la parroquial iglesia de Ntra. Sra. del Rosario, a las diez y media.

Ciudadela, 12 de Noviembre de 1921.

El Excmo. e Ilmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder Indulgencias en la forma acostumbrada.

obligados a viajar. Y hemos de preocuparnos de que la inspección no se refiera sólo—con ser ello lo lo más importante—a la seguridad de los buques, sino también a su andar, ya que entendemos que no hay derecho a que se desarrollen velocidades inferiores a las establecidas en el contrato de comunicaciones marítimas en vigor.

Nuestras autoridades, nuestras corporaciones, nuestros parlamentarios están interesados en lo que pedimos, y tienen el deber de pedir y hasta de exigir que tal inspección se lleve a cabo rápidamente y con escrupulosidad, con el máximo de garantías posible para los marinos y para el público.

de Carabineros e individuos de la Guardia Civil, juntamente con el referido señor Pons, salen para *Cala'n Morell*, en donde ha aparecido otro cadáver, según se dice, muy mutilado.

Inauguración.

El viernes de la semana pasada tuvo lugar, en el Ateneo de Mahón, la apertura de curso del año 1921-1922.

El acto fué muy solemne, asistiendo al mismo las autoridades y un público muy distinguido.

Del discurso inaugural estuvo encargado el ilustrado Ingeniero Agrónomo de la provincia don Antonio Ballester, siendo el interesante trabajo leído por el Catedrático de Agricultura don Antonio Mir.

Versó el discurso sobre Agricultura menorquina, conteniendo sabias enseñanzas de mucha utilidad en beneficio de nuestra agricultura, principal fuente de la riqueza de esta Isla.

La labor del señor Ballester fué muy elogiada.

Estación de Agricultura.

En Mahón se llevan a cabo activas gestiones para que sea pronto un hecho el establecimiento, en aquel término municipal, de la Estación de Agricultura, que tantos beneficios ha de reportar a los agricultores.

Son muchas las personas interesadas en el funcionamiento de la Estación y todas trabajan con celo para ver de mejorar la situación de los campesinos y aumentar la riqueza agrícola de Menorca.

¿Qué trabajos se han efectuado para el establecimiento de la Estación Pecuaria concedida por R. O. a e-ta ciudad?

Acabamos de leer, en nuestro querido colega «El Bien Público», que el rico propietario don José M.^a Sintas ha comunicado al Excmo. Ayuntamiento de Mahón en un rasgo de patriotismo que le honra, que aceptará en pago de la finca cedida para la instalación de la Estación de Agricultura, acciones del anunciado empréstito de 100 mil pesetas por toda la cantidad que quedé sin cubrir al terminar el plazo señalado para la suscripción.

El señor de Sintas, no contento con ceder su finca a bajo precio, quiere asegurar la consecución de la importante mejora que significa la instalación de la Estación de Agricultura que tanto puede influir en el desarrollo y progreso de la agricultura menorquina.

En el «Círculo Católico».

Conforme tenemos anunciado, esta noche, a las ocho y media, se dará principio a la serie de veladas familiares; como en el año anterior, será pública la entrada.

Aviso.

Se pone en conocimiento de los señores cargadores y del público en general, que debido a los temporales que han reinado estos días, en vez de salir el martes el vapor «Gobernador», de Barcelona lo efectuará a últimos de la semana próxima tan pronto le sea posible.

El citado vapor llegó ayer a Mahón, en donde está descargando el cargamento que conducía para aquella plaza.

Conferencias doctrinales.

En los domingos segundo y tercero del presente mes de Noviembre, días 13 y 20 del mismo, conti-

NOTICIAS

Defunción.

Después de penosa enfermedad, soportada con gran resignación cristiana, esta mañana ha entregado su alma al Creador la virtuosa señora doña Magdalena Casasnovas de Pons, a la edad de 35 años.

Con ejemplar resignación y espíritu de vivísima fé recibió los santos Sacramentos y demás auxilios espirituales, siendo admirable su conformidad con la voluntad de Dios y la tranquilidad con que edificó a cuantos la asistían.

Deja en el mayor desconsuelo a su esposo y a cinco pequeños, que lloran hoy inconsolables la pérdida de su querida madre.

El entierro de su cadáver tendrá lugar mañana después de los oficios de la Catedral.

Descanse en paz el alma de la difunta y reciba su desconsolada familia, en particular su esposo y la propietaria de la imprenta de este diario, hermana política de la

extinta la expresión de nuestra condolencia.—R. I. P. A.

Más cadáveres

En la playa llamada *D' es bot* del predio *Algayarens* fué hallado ayer otro cadáver, procedente, según se supone, del naufragio del vapor «Torre del Oro», y que fué conducido anoche a esta ciudad.

El cadáver se halla intacto, hasta el punto de ser posible su identificación. Tiene dos colmillos de oro y un diente postizo.

En el lugar del hallazgo se personaron el Sr. Oficial de Carabineros, el Sr. Ayudante de Marina e individuos de la Benemerita.

El cadáver encerrado en un féretro fué conducido al cementerio, quedando en el depósito de autopias. Para el levantamiento del cadáver prestó buenos servicios don Pedro Pons Capó.

Al escribir estas líneas, el señor Ayudante de Marina, el Sr. Oficial

nuará el Sr. Arcediano las Conferencias que viene dando en la iglesia de San Agustín de esta ciudad, en cuyos indicados días tratará dos interesantísimos asuntos, o sean, dos preceptos que los cristianos en la temprana edad de su vida están obligados a cumplir.

Suscripción.

«Gaceta de Munich» es una revista semanal, que se publica en castellano, de mucho interés para industriales y comerciantes. Precios de suscripción: Ptas. 10, al año; 6, medio año; y 3, trimestre. Tenemos tarjetas de inscripción.

Aviso important.

Se solicita socio cooperador para instalar, donde éste resida, negocio de gran porvenir. Capital asegurado y manejado por el mismo.

Referencias: Director del diario.

De «Correo de Mallorca» del martes:

«Funeral».

En la parroquia Iglesia de la Inmaculada Concepción, en el arrabal de Santa Catalina, se celebraron ayer solemnes funerales en sufragio del alma del experto marino don Antonio Palmer, que pereció en el naufragio del vapor «Torre del Oro», ocurrido recientemente en aguas de Menorca.

La concurrencia fué muy numerosa.

Reciba la atribulada familia del finado, y en particular su señora esposa y sus hermanos, la expresión de nuestro sentidísimo pésame.»

SANTORAL

Domingo, 13.—**X** El Patrocinio de Nuestra Señora y Santos Estanislao, Eugenio III, Homobono y Arcadio.

Lunes, 14.—Santos Serapio y Lorenzo ob. y Santa Veneranda.

Día 14.—Sol sale a las 6:30 pónese a las 4:37. — Luna sale a las 3:25 pónese a las 3:33

CULTOS

Domingo, 13. — **X** *Dominica XXVI después de Pentecostés.*—En la Catedral, a las 10, oficio solemne con homilía. A las dos y media de la tarde, Vísperas y Completas cantadas.

En San Francisco, a las 9 y media, fiesta votiva en honor de San Diego, con sermón por el Rdo. Lic. D. Leopoldo Vivero, Ecónomo. Por la tarde explicación doctrinal.

En San Agustín, a las siete y media, Misa de comunión y a las 2 y media de la tarde conferencia doctrinal por el M. I. Sr. Arcediano.

En Santa Clara, al anochecer, Exposición encáristica.

AFRE

Poderoso remedio contra la SARNIA (Roña).—Sin mal olor y sin baño.—Basta una sola aplicación.

Tintas **WIGTY** para escribir.

ESTACION METEOROLOGICA DE BAJOLI

Día	Hora	Barómetro	Variación barométrica en 3 horas	Termómetro C.	Temperatura		VIENTO		Lluvia en 24 horas mm.	ESTADO DEL	
					Máxima	Mínima	Dirección	Velocidad en Kms.		Cielo	Mar
11	16	759.9		11.4			N.E.	0.1 a 0.5		Cubierto	
12	8	763.6	+1.0	9.8	14	8	N.N.E.	5.1 a 10.0	—	Nuboso	Rizada

NUESTRO SERVICIO ESPECIAL TELEGRÁFICO

Donativo de los carabineros.

Madrid, 11.—13:00

Ha recibido en audiencia la reina doña Victoria al director general de Carabineros, el cual hizo entrega a la soberana de un cheque por la importante cantidad de 108.736.70 pesetas con que el personal del mencionado cuerpo contribuye a la suscripción en favor de los heridos de la campaña de Marruecos.

De política

Lo que dice «La Acción».

Madrid, 11.—14:00

El diario «La Acción» censura a los elementos que combaten al Gobierno de una manera encubierta.

Sospecha que la maniobra es reclamar otro Gobierno sin Cortes procedente del campo conservador.

Reconoce que el Parlamento ha fracasado en el debate sobre Marruecos.

Mas con las Cortes cerradas, solo podrá gobernar el Gobierno actual, cuyos valores, se destacan diariamente como lo demuestra Cambó con su ordenación bancaria, que ha sido acogida con agrado y admiración.

De Marruecos

El Padre Revilla.

Madrid, 11.—14:40

Se siguen contando las proezas del padre Revilla, que avanzó junto a las fuerzas de la Legión en el ataque a la bayoneta. El fraile solo se detenía para absolver «in artículo mortis» a los heridos más graves.

En la misma línea de fuego, bajo una lluvia de balas, administró la Extremaunción a un legionario herido de muerte; luego guardó los santos óleos y corrió a unirse a las guerrillas que atacaban.

Todos los capellanes cantrenses estuvieron asimismo en la línea de fuego.

Dos jefes rebeldes muertos.

Se sabe que entre los muertos que tuvo el enemigo en el combate de Gomara figura el caid Mesaud, del poblado de Axdir, que peleaba en la harca mandada por el hermano de Abd-el-Krim.

También se sabe que otro jefe del poblado de Gomara fué fusilado por los harqueños por creerlo amigo nuestro.

Posiciones ocupadas.

Madrid, 12.—4:30

El parte oficial de anoche del General Berenguer comunica lo siguiente:

Las columnas mandadas por el General Cavalcanti replegaronse, después de haber conseguido su objetivo.

Fueron ocupadas por nuestras tropas las posiciones Timartin, Yazanem y Tifargr.

Munición tomada al enemigo.

En estas operaciones cogimos al enemigo cinco cañones, 90 disparos, 18 cajas de municiones, cuatro de ellas llenas, dos depósitos de dinamita, cuatro tiendas, cocinas de campaña, varias jaimas, algunas granadas de mano y varios fusiles.

El enemigo sufrió muchísimas bajas, dejando en nuestro poder ocho muertos.

La operación se efectuó con admirable previsión.

Las tropas lucharon con heroísmo y elevado espíritu patriótico. En las demás zonas hay calma.

En el Senado

Madrid, 12.—4:00

En esta Cámara, después de impugnarlo los señores Royo y Posada contestándoles el Sr. Francos Rodriguez, quedó aprobado el proyecto de supresión del Jurado en Barcelona en las causas por delitos sociales.

Del extranjero

El asesino, detenido.

Madrid, 12.—5:10

Dicen de Tokio que el asesino del primer ministro japonés ha sido detenido.

Se trata de un joven coreano, que estuvo escondido largo rato en una sala de espera de tercera clase de la estación central.

Cuando el primer ministro se disponía a tomar el tren para Kyono, el coreano le alcanzó repetidas veces con un cuchillo, dejándolo caer bañado en sangre. Momentos después fallecía.

PRENSA ASOCIADA.

BOLSA

Barcelona, 11.—23:00

Telegrama facilitado por el «Banco de Menorca» en Ciudadela.

Interior serie A	68.85
Id. id. B	67.30
Id. id. C	67.30
Exterior serie A	83.70
Amortizable 5 por 100 A	92.75
Id. id. id. B	92.10
Nortes	54.20
Alicantes	54.20
Andaluces	43.10
Orenses	00.00
Francos	52.60
Libras	28.53
Dollars	7.26
Liras	29.60
Marcos	2.90
Coronas austriacas	0.35
Nortes Prioridad	57.75
Cáceres variable	00.00

AUTOMÓVILES DE MENORCA

Esta Empresa, deseosa de complacer y dar facilidades al público, ha dispuesto aumentar en una expedición semanal el servicio que viene prestando. Así es que a partir del día 12 de Noviembre, los días de doble expedición serán los lunes, miércoles, viernes y sábados, saliendo los días mencionados a las siete y media de la mañana y tres tarde de Mahón y Ciudadela respectivamente, excepto los sábados que saldrá a la una de la tarde de Ciudadela para el enlace con el vapor directo de Barcelona.

PATRIA

SOCIEDAD DE SOCORROS SOBRE ENFERMEDADES

Capital suscrito 500.000 Ptas. - Id. desembolsado 300.000

Esta Sociedad, que cuenta hoy en esta ciudad con más de 220 asegurados, admitirá de hoy en adelante como socios a un número ilimitado de personas de ambos sexos, desde 10 años de edad hasta los 70, gozando, pero, de buena salud; en cualquiera de las seis categorías que marca el Reglamento, con la condición de que el asegurado que haya cumplido los 52 años hasta los 70, deberá tener asegurados en PATRIA todas las personas de su familia que con él convivan.

Toda persona suscrita a cualquiera sociedad de socorros mutuos y quiera cambiar pasando a la PATRIA, después de 30 días de su inscripción, tendrá derecho a los subsidios que señala el Reglamento en caso de enfermedad.

Agencia en Ciudadela: calle de José M.^a Quadrado, 29.

HERNIADOS NO MAS usar de por vida BRAGUEROS Y VENDAJES

La curación, sin operar, es cierta en todas las edades.

El trascendental problema de la retención cómoda y absoluta y curación en plazo breve quedó resuelto con el primoroso arte mecánico-fisioterápico; así lo reconocieron, y con laudatorios dictámenes afirmaron, las Reales Academias de Medicina, a cuyo autor, D. PEDRO RAMON, han tributado elevado homenaje las altas mentalidades médicas, y ha merecido augusta felicitación de orden de S. M. el Rey (q. D. g.)

OBSEQUIO: La casa Ramon, desde hace 35 años, viene poniendo coto a sufrimientos y funestas contingencias y para coronar su humanitaria obra obsequia con el magno descubrimiento regenerativo-fortificante GRAN CONSOLIDATIVO, a los enfermos de hernias (quebraduras), relajaciones, dislocaciones, etc. Patentado estimulante de cierre hermético y tópico admirable, primero y único reconocido, con elogios, por la ciencia y magistralmente informado por los sabios doctores, Presidente y Consejeros del Real Consejo de Sanidad. Pídase, y se recibirá gratis, un folleto instructivo. Carmen, 38, piso 1.^o - BARCELONA.

DESPACHOS. Central: Carmen, 38, 1.^o BARCELONA a cargo de Ramon (padre). Consultorio: Arrieta, 11, piso bajo, Madrid; a cargo de Ramon (hijo).

LA MUNDIAL

Compañía de Seguros mutuos sobre la vida fiscalizada por el Gobierno de S. M. Depositadas todas las garantías que exige la Ley, y sujeta a la Inspección de la Comisaría General de Seguros.

Director Regional: D. Bartolome Fernandez, Pelayo, 11 - 1.^o Barcelona. Representante en esta localidad: D. Eugenio Triay, Plaza del Borne, Ciudadela.

Dirección General: Alcalá, 17, Madrid.

Gran fábrica de Baldosas Hidráulicas y piedra artificial

SEGUÍ Y MARI

Carretera de San Clemente, 19

Construimos mosaicos en varios dibujos y colores, escaleras, zócalos, piletas, depósitos para agua, vigas de cemento armado y todo lo concerniente al ramo.

— PRECIOS SIN COMPETENCIA —

Depósito en Ciudadela, Juan Lluch Bagur, calle de Maria Auxiliadora núm. 4.

Encontrarán en esta Imprenta regalos propios para bodas, especialidad en paisajes y fruiteras, plantas artificiales, etc.

A precios económicos también se venden objetos de escritorio.

En la tienda de Pablo Franco, se ha recibido un extenso surtido en perfumería, colonia, pasta dentífrica y objetos de celuloide.

Visitadla y os convencereis de los precios económicos.

--- 1 Calle del Carmen, 1. ---

JOSE PALLICER

CONQUISTADOR, 1^o

Confecciona toda clase de calzado de medida a precios sumamente económicos. Prontitud y esmero en los encargos. Especialidad en clases para Bebés.

LAMPARILLAS ROYAL

VELILLAS DE NOCHE

Duración garantida 8 horas, propias para habitaciones, oratorios y escaparates.

Luz fija y agradable. - Limpieza, economía y perfección, - De venta en esta imprenta. -

BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores - Cambio de monedas - Operaciones de Banca - Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a la vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

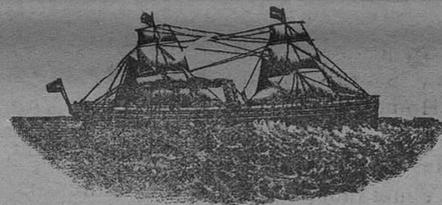
En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 y medio por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.



SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLÁNTICA

Líneas a Antillas, Méjico, New-York y Costafirme

El vapor saldrá el 25 de de Barcelona, el 26 de Valencia, el 28 de Málaga y el 30 de Cadiz para New-York, Habana Veracruz y Puerto Méjico.

El vapor saldrá el 16 de de Bilbao, el 19 de Santander, el 20 de Gijón y el 21 de Coruña para Habana.

El vapor saldrá el día 10 de de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cadiz para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de las Palmas, Puerto Rico, Habana, Colón, Sabanillas, Curaçao, Puerto Cabello y La Guayra. Se admite carga y pasaje con trasbordo para Veracruz.

Líneas al Rio de la Plata y al Brasil

El vapor saldrá el de de Barcelona, el de Málaga y el de Cadiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

El vapor saldrá el de Bilbao y Santander, el de Gijón, el de Coruña, el de Vigo, para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Filipinas

El vapor saldrá el de Barcelona para

Línea de Fernando Póo

El vapor saldrá el 2 de Barcelona con escalas en Valencia y Alicante, y el 7 de Cadiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de las Palmas, demás escalas intermedias y Fernando Póo.

Además de los indicados servicios, la Compañía Trasatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a New-York y puertos del Cantábrico a New-York, cuyas salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 22. - MAHÓN.

